

GAME BOY ADVANCE<sup>®</sup>

AGB-BHBE-USA

**PAWS & CLAWS**

**Best Friends**

**Dogs & Cats<sup>™</sup>**

INSTRUCTION BOOKLET  
LIVRET D'INSTRUCTIONS





**PLEASE CAREFULLY READ THE SEPARATE HEALTH AND SAFETY PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO® HARDWARE SYSTEM, GAME PAK OR ACCESSORY. THIS BOOKLET CONTAINS IMPORTANT HEALTH AND SAFETY INFORMATION.**

**IMPORTANT SAFETY INFORMATION: READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE YOU OR YOUR CHILD PLAY VIDEO GAMES.**

### **WARNING - Seizures**

- Some people (about 1 in 4000) may have seizures or blackouts triggered by light flashes or patterns, such as while watching TV or playing video games, even if they have never had a seizure before.
- Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game.
- Parents should watch when their children play video games. Stop playing and consult a doctor if you or your child have any of the following symptoms:

**Convulsions**  
**Altered vision**

**Eye or muscle twitching**  
**Involuntary movements**

**Loss of awareness**  
**Disorientation**

- To reduce the likelihood of a seizure when playing video games:
  1. Sit or stand as far from the screen as possible.
  2. Play video games on the smallest available television screen.
  3. Do not play if you are tired or need sleep.
  4. Play in a well-lit room.
  5. Take a 10 to 15 minute break every hour.



## **WARNING - Repetitive Motion Injuries and Eyestrain**

Playing video games can make your muscles, joints, skin or eyes hurt after a few hours. Follow these instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, skin irritation or eyestrain:

- Avoid excessive play. It is recommended that parents monitor their children for appropriate play.
- Take a 10 to 15 minute break every hour, even if you don't think you need it.
- If your hands, wrists or arms or eyes become tired or sore while playing, stop and rest them for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists or arms or eyes during or after play, stop playing and see a doctor.

## **WARNING - Battery Leakage**

Nintendo portable video game systems contain a rechargeable lithium ion battery pack. Leakage of ingredients contained within the battery pack, or the combustion products of the ingredients, can cause personal injury as well as damage to your hardware. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If liquid leaking from a battery pack comes into contact with your eyes, immediately flush thoroughly with water and see a doctor.

To avoid battery leakage:

- Do not expose battery to excessive physical shock, vibration, or liquids.
- Do not disassemble, attempt to repair or deform the battery.
- Do not dispose of battery pack in a fire.
- Do not touch the terminals of the battery, or cause a short between the terminals with a metal object.
- Do not peel or damage the battery label.



*The official seal is your assurance that this product is licensed or manufactured by Nintendo. Always look for this seal when buying video game systems, accessories, games and related products.*

Nintendo does not license the sale or use of products without the Official Nintendo Seal.



Software © 2007 dtp young entertainment GmbH & Co. KG. Developed by Sproing Interactive Media GmbH. Distributed by THQ Inc. "Paws & Claws Dogs & Cats," THQ and their respective logos are service marks, trademarks and/or registered trademarks of THQ Inc. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners. All Rights Reserved.

LICENSED BY



NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY ADVANCE AND THE OFFICIAL SEAL ARE TRADEMARKS OF NINTENDO.  
© 2001 NINTENDO. ALL RIGHTS RESERVED.

**THIS GAME PAK WILL WORK ONLY WITH THE GAME BOY® ADVANCE, GAME BOY® MICRO, OR NINTENDO DS™ VIDEO GAME SYSTEMS.**

### *Important Legal Information*

***Copying of any video game for any Nintendo system is illegal and is strictly prohibited by domestic and international intellectual property laws. "Back-up" or "archival" copies are not authorized and are not necessary to protect your software. Violators will be prosecuted.***

***This video game is not designed for use with any unauthorized copying device or any unlicensed accessory. Use of any such device will invalidate your Nintendo product warranty. Nintendo (and/or any Nintendo licensee or distributor) is not responsible for any damage or loss caused by the use of any such device. If use of such device causes your game to stop operating, disconnect the device carefully to avoid damage and resume normal game play. If your game ceases to operate and you have no device attached to it, please contact the game publisher's "Technical Support" or "Customer Service" department.***

***The contents of this notice do not interfere with your statutory rights. This booklet and other printed materials accompanying this game are protected by domestic and international intellectual property laws.***

***Rev-D (L)***



# Table of Contents

Preface .....	1
Controls .....	1
Getting Started .....	2
Game .....	2
Play Zones .....	3
Games & Modes .....	4
Pet Properties .....	9
Pets .....	10
Click & Treat .....	11
Authority .....	11
Pet Icons .....	12
Time .....	12
Credits .....	12
Limited Warranty .....	13
Guide to Pet Icons ....	34





# Preface

Paws and Claws Dogs and Cats™ Best Friends is a totally fun mix of games and activities that allow you to shape your pet's development and influence its actions. You can choose from a range of cute kittens and puppies, all of which have distinct personalities that affect how they respond to you and the world around them. This game is all about caring for your pet, juggling all the tasks this entails, and competing to win prizes that will aid your progress.

## Controls

### Menu-based

+Control Pad:	Navigate Menu
A Button:	OK
SELECT:	Back
START:	Pause

### Game-based

+Control Pad:	Move Boy / Girl Move Target / Aid Cycle Customization Slots
A Button:	Authority / Throwing Force (press) Give Command / Throw Ball (release)
B Button:	Click & Treat
L Button:	Cycle Commands
R Button:	Cycle Commands
SELECT:	Back
START:	Pause





# Getting Started

## New Game

You can choose whether to play as a boy or girl and you can choose one of two cats or two dogs. At the start of the game there are two breeds of cat and two breeds of dog available, each with their own distinct personality. When a pet is selected its personality is described. After confirmation you can name the pet and then begin playing. During play you can unlock an extra four personality types.

## Load Game

You have three save-game slots at your disposal. The game auto-saves when the pet sleeps at night. A save-game can be deleted in the load game menu.

## Game

If you are starting a new game, then the game starts in the pet house. If you are loading a saved game you will start in the courtyard.





# Play Zones

From the courtyard you can access three distinct play zones, each of which contains specific games and modes. Press START for the Options Menu.

## Pet House

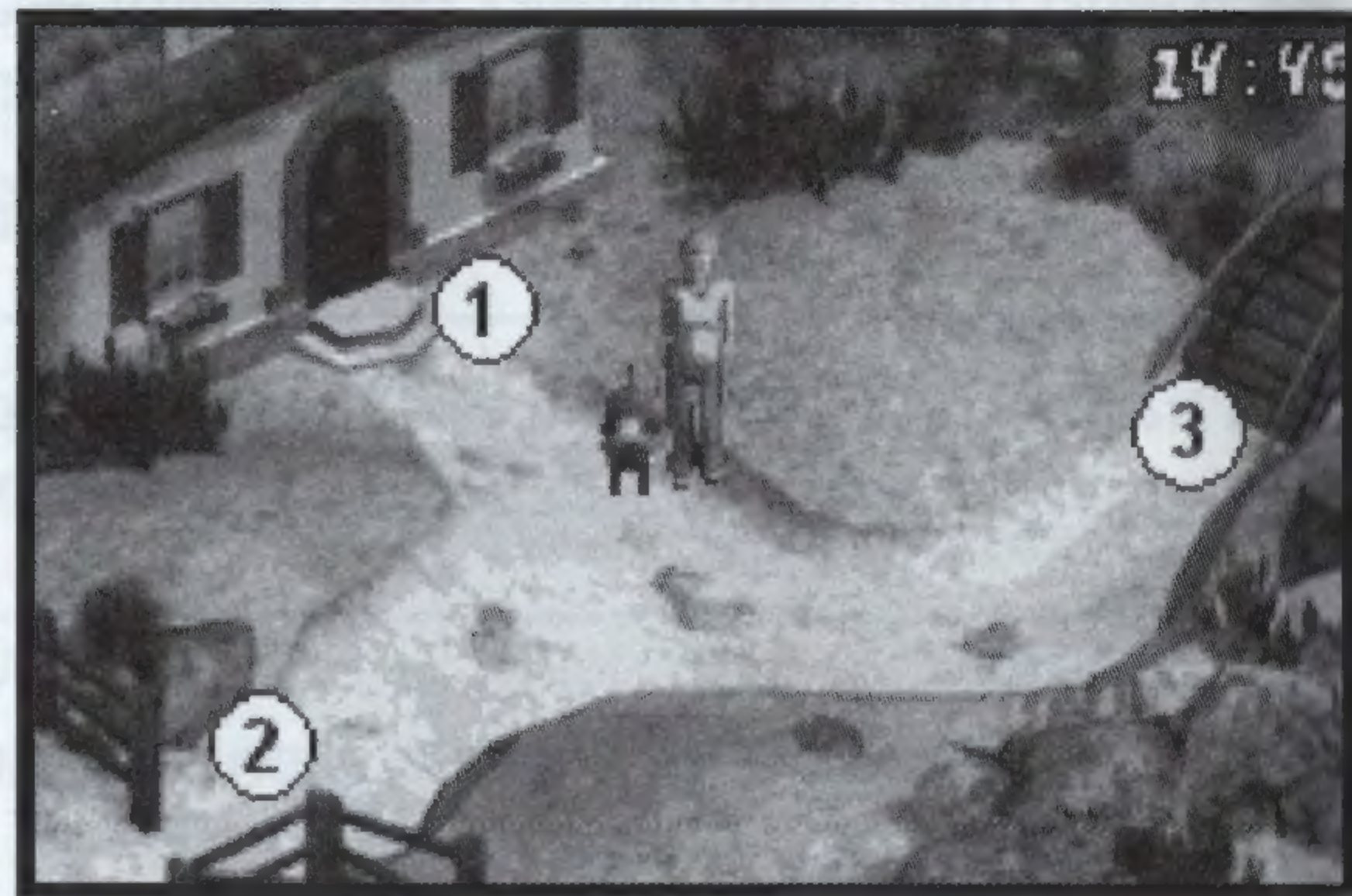
The pet house (1) is where the core caring tasks are carried out. You can check your pet's health, feed it, wash it, groom it, clean its home, and stroke and tickle it. This is also where the pet sleeps during the day and at night.

## Yard

The yard (2) is where the training and playing tasks are carried out. You can teach your pet tricks, play fetch (dogs only), play hunt (cats only), practice the agility course (dogs only) or practice the barrel-leaping course (cats only).

## Out & About

Out & About (3) is where the walking and competing tasks are carried out. You can unlock up to three different walking maps, each of which gives access to shops, competitions, and bonus features.





# Games & Modes

## Petting

Petting your pet is essential for keeping its bond value high. As the pet is stroked hotspots appear where it wants to be tickled. You have to be skilful to hit and tickle the hotspots. If enough consecutive hotspots are hit then your pet will become ecstatic, boosting its bond.

Use the +Control Pad to deflect the hand icon from its stroking path. If you hit the hotspot you will be rewarded with a tickle animation.

## Check-up

Checking your pet's health is essential for keeping its health value high and applying cures. In this mode you get advice on how best to treat a sickly pet. In extreme cases you can immediately buy and apply expensive cures.

## Wash & Groom

Washing and grooming your pet is essential for keeping its hygiene value high and preparing it for beauty contests. You must hit and scrub all dirt patches, rinse away all foam, and finish off by hitting and brushing away any tangled-up fur patches. When all stages are completed your pet is totally clean and perfectly groomed. You can choose between six different wash & groom sets, each of which achieves different results. The basic set is free.

Use the +Control Pad to control the wash & groom tools. You must synchronize your input with the flashing arrows.





## **Feeding**

Feeding your pet is essential for keeping its hunger at bay and its energy values high. In this mode you can choose between four different diet types, ranging from basic canned meat, canned meat with worming tablets, a fresh and healthy mix of meat and vegetables, and an oil-rich mix that boosts the condition of your pet's coat. The basic diet is free.

## **Maintenance**

Maintenance of the pet house is essential for keeping your pet's environmental hygiene value high, and in turn the pet's overall condition. You must use a mop and vacuum cleaner to clean away dirt, paw prints, and spilled water that build up as your pet performs its tasks.

Use the +Control Pad to control the maintenance tools. You must rub the dirty areas in order to clean them away.

## **Sleep**

Sleep is essential for resting your pet and allowing it to recover energy and health. You can tell your pet to sleep but the pet will also sleep when the day ends or when it gets too tired.

## **Tricks**

Tricks are a fun way to slowly build your pet's bond and confidence values, without burning off loads of energy. As your pet's ability improves the player will unlock more and more tricks, ranging from 'sit' to 'roll over'.

Use the L Button and R Button to cycle through available commands. Press the A Button to increase authority and then release the A Button to issue your Command. Reward your pet by pressing the B Button to Click & Treat.





## **Fetch**

Fetch is a fun way to quickly improve your dog's confidence levels. You must set the angle and the force to throw a ball for the dog. Be careful to keep the ball within reasonable range, if it goes too far your pet might not feel like returning with the ball. The further the throw, the higher the confidence gained by your dog.

Use the +Control Pad to dictate the angle of the throw, then press the A Button to increase the force of the throw. Release the A Button to throw.

## **Hunt**

Hunt is a fun way to quickly improve your cat's confidence levels. You have control of a target and must wiggle it close enough to the cat to get its attention. Your cat will then pounce to catch the target. You must be quick to pull the target out of your cat's catch range or it will get caught. The nearer the miss the higher the confidence gained by the cat.

Use the +Control Pad to wiggle and move the target.

## **Agility**

Agility is essential for training your dog in preparation for the weekend's agility competitions. As the competitions get tougher so does the range and mix of obstacles that the dog must master during practice. You must use commands, authority, and treats to keep your dog motivated. If a dog gets too nervous or tired, it will be unable to beat an obstacle.

Press the A Button to increase authority and release the A Button to issue the Command. Reward your pet by pressing the B Button to Click & Treat.





## Leap

Leap is essential for training your cat in preparation for the barrel-leaping competitions. As the competitions get tougher so does the distance and mix of barrels that the cat must leap during practice. You must use commands, authority, and treats to keep your cat motivated. If a cat gets too nervous or tired, it will be unable to jump a gap.

Press the A Button to increase authority and release the A Button to issue the Command. Reward your pet by pressing the B Button to Click & Treat.

## Walking

Walking is a good activity for developing your pet's properties. When walking your pet, take care to keep it away from negative objects, such as the butterfly and smelly can. These cause your pet to misbehave, waste time and even fall ill. On the other hand it pays to let your pet be your helper. This happens when its bond, confidence, and ability levels are high. When feeling helpful the pet will seek out and fetch bonus items and rewards. Crossing the map is also essential for accessing shops, competitions and spotting beauty contest announcements.

Use the +Control Pad to walk the boy/girl. Press the A Button to increase authority and release the A Button to issue the Command. Reward your pet by pressing the B Button to Click & Treat.

## Shop

The Shop is where you can buy extra items to upgrade your play experience. There are 3 shops in total, 1 per map. The shops are open all the time. There are over 30 care products, pet accessories and treats for you to buy. Keep a special eye out for the costume pieces. If you collect a full set it will help with upcoming contests.

Use the +Control Pad to cycle through available shop items. Press the A Button to attempt a purchase.





## **Beauty Contests**

The beauty contests are your chance to win prize money after washing and grooming your pet. They get progressively harder, forcing you to become more efficient and to buy better wash and groom sets and pet accessories. You automatically register for a beauty contest upon spotting the announcement during a walk. On the contest day, if you wash and groom your pet you will get the option to enter the beauty contest. Accept the contest's invite and you enter customize mode. You can cycle through customization slots and customize your pet with accessory items you have bought from the shops. When happy with the styling, you submit your pet to the judges and see if you have won a prize.

Use the +Control Pad to cycle through customization slots. Press the A Button to enter the beauty contest.

## **Agility Competitions**

The agility competitions are your chance to put your dog's agility practice to use by winning prize money. There are 3 arenas, 1 per walking map. Each arena stages 2 heats and 1 final. You have to win both heats and the final in order to qualify for the next map's arena. The competitions only take place on Sundays. If your pet fails a competition you can try again the next week.

## **Barrel-leaping Competitions**

The barrel-leaping competitions are your chance to put your cat's leaping practice to good use by winning prize money. There are three arenas, one per walking map. Each arena stages two heats and one final. You have to win both heats and the final in order to qualify for the next map's arena. The competitions only take place on Sundays. If your pet fails a competition you can try again the following week.





# Pet Properties

To let your pet develop you must ensure that you maintain a good balance of pet properties. These properties strongly influence your pet's behavior and performance. At the end of each game day you will see a gauge with your statistics, and to the right, the current changes.

**Bond** - Bond determines your relationship with your pet. High bond makes it easier to get the pet's attention, give commands, and turns the pet into an eager helper.

**Confidence** - Confidence determines your pet's relationship with the world. High confidence makes it easier for the pet to try new things, attempt actions, and turns the pet into a helper that is keen to roam.

**Ability** - Ability determines your pet's efficiency in completing an action. The higher your pet's ability the better it is at performing an action and the less energy it consumes. Ability also helps you keep track of your pet's progress in developing its various skills.

**Energy** - Energy determines your pet's level of activity. High energy makes it easier for your pet to complete physically demanding actions consistently.

**Health** - Health determines your pet's susceptibility to illnesses. The lower your pet's health the greater the chance of falling ill and your pet's behavior worsening until it is inactive. It's a good idea to follow advice and keep your pet healthy, give it plenty of rest and invest in preventions and cures.



**Hunger** - If your pet gets too hungry it will not cooperate.



**Hygiene** - Hygiene determines how much cleaning your pet requires and impacts your pet's health. Keeping your pet clean will make it happier, healthier and increase your chances at winning beauty contests.

**House Hygiene** - It's not just your pet that needs cleaning; house hygiene is also an issue. Just about everything you and the pet do will end up making the pet house dirty. If you don't keep on top of it then there will be negative impacts on your pet, especially its health.

## Pets

There are four pets for you to play with, each with its own distinct personality.



**Tabby Cat** - This Tabby is affectionate, adventurous and quite energetic. On the downside it is a bit slow to learn things. Another Tabby can be unlocked during play; it has a very different nature.



**Siamese Cat** - This Siamese is independent and a bit nervous. It can be a bit lazy but is very clever. Another Siamese can be unlocked during play; it has a very different nature.



**Retriever** - This Retriever is affectionate, not so adventurous and tires easily. It is a quick learner. Another Retriever can be unlocked during play; it has a very different nature.



**Husky** - This Husky is loyal but has an independent streak. Its stamina is very good but it is stubborn about learning. Another Husky can be unlocked during play; it has a very different nature.



## Click & Treat

You can treat your pet and boost its properties on the spot. This helps you to keep it motivated and loyal during hard tasks. Furthermore if you time it well your treat can reinforce your pet's learning, further boosting its ability. Be careful though, the reinforcement applies to the last task the pet carried out – so be sure to reward for good rather than bad behavior. There are four treats for dogs and four treats for cats. Each treat has a different impact, some are healthier, some are high-energy, and so on. You have three treat slots recharged for free at the start of each day, others can be added but need to be purchased at the shop. There is a limit to the number of treats you can use per game, so use them wisely.

## Authority

Often a pet is motivated enough to carry out an action, but a bit of encouragement goes far. It all relies on your deftness at releasing your command. If you are too soft the pet will not be motivated but if you are too strong you end up breaking your bond with your pet, as if you shouted at it. Be careful how you use your authority but remember that sometimes encouragement is still not enough.

An authority gauge is displayed whenever a command can be given. This gauge indicates an optimum range (green area) for boosting your pet's motivation, by increasing authority. If you exceed the optimum range you risk entering the shorter damage range (red area). Upon entering this range you boost your pet's motivation but at the cost of damaging your relationship with your pet.





## **Pet Icons** See inside back cover for guide to pet icons.

Recognizing the emotional state of your pet is important. There are six states represented:

- 1) Neutral: normal state, everything is fine with your pet.
- 2) Licking lips: your pet has just enjoyed a Click & Treat.
- 3) Tired: your pet's energy level is rather low.
- 4) Nervous: your pet is too nervous to execute your command, the combination of confidence and authority is too low.
- 5) Ignore: your pet is ignoring your command, try training, higher authority, or building up your pet's bond and energy.
- 6) Ill: your pet's health level is critical, care is required.

## **Time**

During the week you have less spare time to play with and care for your pet. You must structure your week well and give priority to taking care of the basics. On the weekend you get more free time and chances to enter competitions and push your pet's development. Your pet will pass from infancy to youth while under your care. Treat it well!

## **Credits**

**Developed by Sproing**

**Producer:** Harald Riegler

**Technical Director:** Gerhard Seiler

**Associate Producer:** Thomas Lausecker

**Lead Programmer:** Markus Wöß

**Game Designer:** Julian Breddy

**Lead Artist:** Stefan Kubicek

**2D and Texture Art:** Johannes Tripolt (Rabcat)

**Modelling and Rendering:** Catherine Beyer  
(Rabcat), Stefan Kubicek

**Animation:** Stefan Kubicek

**Sound:** Henrik Jakoby

**Music:** Harald Riegler, Peter Steinkellner

**Published by dtp young**

**Product Manager:** Vera Mathiszik





# **THQ Limited Warranty**

## **Warranty and Service Information**

In the unlikely event of a problem with your product (Product), you may only need simple instructions to correct the problem. Please contact the ValuSoft division of THQ Inc. (THQ) Customer Service Department at (952) 442-7000 or on the web at <http://www.valusoft.com> or via email at [support@valusoft.com](mailto:support@valusoft.com) before returning the Product to a retailer. Live Customer Service Representatives are available to help you Monday through Friday 9am to 5pm CST or you can use our automated systems by phone or on the web 24 hours a day, 7 days a week. Please do not send any Product to the ValuSoft Division without contacting us first.

## **Limited Warranty**

THQ warrants to the best of THQ's ability to the original consumer purchaser of the Product that the medium on which the Product is recorded shall be free from defects in materials and workmanship for a period of ninety (90) days from the original date of purchase. The Product is sold as is, without express or implied warranty of any kind, and THQ is not responsible for any losses or damages of any kind resulting from use of this Product. If a defect occurs during this ninety (90) day warranty period, THQ will either repair or replace, at THQ's option, the Product free of charge. In the event the product is no longer available, THQ may, in its sole discretion, replace the Product with a Product of comparable value. The original purchaser is entitled to this warranty only if the date of purchase is registered at point of sale or the consumer can demonstrate, to THQ's satisfaction, that the product was purchased within the last ninety (90) days.

## **To Receive Warranty Service:**

Notify the ValuSoft division's Customer Service Department of the problem requiring warranty service by calling (952) 442-7000 or on the web at <http://www.valusoft.com> or by email at [support@valusoft.com](mailto:support@valusoft.com). If the ValuSoft technician is unable to solve the problem by phone or on the web via e-mail, he will authorize you to return the Product, at your risk of damage, freight and insurance prepaid by you, together with your dated sales slip or similar proof-of-purchase within the ninety (90) day warranty period to:

ValuSoft, a division of THQ Inc.  
Customer Service Department  
3650 Chestnut Street, Suite 101A  
Chaska, MN 55318-3011





THQ is not responsible for unauthorized returns of Product and reserves the right to send such unauthorized returns back to customers. This warranty shall not be applicable and shall be void if: (a) the defect in the Product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment or neglect; (b) the Product is used with products not sold or licensed by Nintendo or THQ (including but not limited to, non-licensed game enhancement and copier devices, adapters and power supplies); (c) the Product is used for commercial purposes (including rental); (d) the Product is modified or tampered with; (e) the Product's serial number has been altered, defaced or removed.

## **Repairs after Expiration of Warranty**

After the ninety (90) day warranty period, defective Product may be replaced in the United States and Canada for US \$20.00. The original purchaser is entitled to the replacement of defective Product for a fee, only if proof of purchase is provided to THQ. Make checks payable to THQ Inc., and return the product along with the original proof of purchase to the address listed above.

## **Warranty Limitations**

THE WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REPRESENTATIONS. NO OTHER WARRANTIES OR REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE THQ. ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES OR REPRESENTATIONS, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY LIMITED TO NINETY (90) DAYS FROM THE DATE OF PURCHASE AND ARE SUBJECT TO THE CONDITIONS SET FORTH HEREIN. IN NO EVENT SHALL THQ BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES RESULTING FROM THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES.

The provisions of this warranty are valid in the United States only. Some states, do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or exclusion of consequential or incidental damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary, from state to state.

## **Warning**

Copying of this Product or any of its contents or elements is illegal and is prohibited by United States and international copyright laws. Back-up or archival copies of this Product or any of its contents or elements are not authorized and are not necessary to protect your Product. United States and international copyright laws also protect this manual and other printed matter accompanying this Product. Violators will be prosecuted.





**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL SPÉCIFIQUE DE PRÉCAUTIONS COMPRIS AVEC CE PRODUIT, AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL NINTENDO®, UNE CARTE DE JEU OU UN ACCESSOIRE. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ.**

**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS AVANT QUE VOUS OU VOTRE ENFANT NE JOUIEZ À DES JEUX VIDÉO.**



**AVERTISSEMENT - Danger d'attaque**

- Même si elles n'ont jamais connu de tels problèmes auparavant, certaines personnes (environ 1 sur 4 000) peuvent, pendant qu'elles regardent la télévision ou s'amuse avec des jeux vidéo, être victimes d'une attaque ou d'un évanouissement déclenché par des lumières ou motifs clignotants.
- Si vous connaissez une telle attaque, une perte de conscience ou des symptômes liés à l'épilepsie, consultez votre médecin avant de jouer avec des jeux vidéo.
- Les parents doivent surveiller leurs enfants pendant que ces derniers jouent avec des jeux vidéo. Arrêtez de jouer et consultez un médecin, si vous ou votre enfant présentez les symptômes suivants:

<b>convulsions</b>	<b>tics oculaires ou musculaires</b>	<b>troubles de la vue</b>
<b>mouvements involontaires</b>	<b>perte de conscience</b>	<b>désorientation</b>
- Pour diminuer les possibilités d'une attaque pendant le jeu :
  1. Tenez-vous aussi loin que possible de l'écran.
  2. Jouez sur l'écran de télévision le plus petit disponible.
  3. Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou avez besoin de sommeil.
  4. Jouez dans une pièce bien éclairée.
  5. Interrompez chaque heure de jeu par une pause de 10 à 15 minutes.



## **AVERTISSEMENT - Blessures dues aux mouvements répétitifs et tension oculaire**

Après quelques heures, les jeux vidéo peuvent irriter les muscles, les articulations, la peau ou les yeux. Suivez les instructions suivantes pour éviter des problèmes tels que la tendinite, le syndrome du tunnel carpien, l'irritation de la peau ou les tensions oculaires.

- Évitez de jouer pendant des périodes excessives. Il est recommandé aux parents de voir à ce que leurs enfants jouent pendant des périodes appropriées.
- Même si vous ne croyez pas en avoir besoin, faites une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de jeu.
- Lorsque vous utilisez le stylet, il n'est pas nécessaire de le serrer ou d'appuyer trop fort sur l'écran. Cela risque d'entraîner gêne ou fatigue.
- Si vous éprouvez fatigue ou douleur aux mains, aux poignets et aux bras ou si vos yeux deviennent fatigués et douloureux pendant le jeu, cessez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de jouer à nouveau.
- Si la douleur aux mains, aux poignets, aux bras et aux yeux persiste pendant ou après le jeu, cessez de jouer et consultez un médecin.

## **AVERTISSEMENT - Écoulement du liquide de la pile**

Les systèmes portables Nintendo contiennent une pile au lithium-ion. L'écoulement d'ingrédients contenus dans la pile ou les éléments combustibles des ingrédients peut causer des blessures personnelles et endommager vos appareils. Dans le cas d'un écoulement de la pile, éviter tout contact avec la peau. Dans un cas de contact, lavez la surface contaminée avec de l'eau savonneuse. Dans le cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire et voyez un médecin.

Pour éviter l'écoulement d'acide des piles:

- N'exposez pas la pile à des chocs excessifs ou à des vibrations ou à des liquides.
- Ne pas démonter, ni tenter de réparer, ni de déformer la pile.
- Ne jamais jeter les piles dans les flammes.
- Ne pas toucher les points de connexion de la pile, ni causer de court circuit entre les points de connexion avec un objet de métal.
- Ne retirez pas, ni n'endommagez, l'étiquette de la pile.



*Ce sceau officiel est votre garantie que le présent produit est agréé ou manufacturé par Nintendo. Recherchez-le toujours quand vous achetez des appareils de jeu vidéo, des accessoires, des jeux et d'autres produits connexes.*



Nintendo n'a agréé pas la vente ou l'utilisation de produits ne portant pas le Sceau officiel de Nintendo.®



Logiciel © 2007 dtp young entertainment GmbH & Co. KG Développé par Sproing Interactive Media GmbH. Distribué par THQ Inc. Paws & Claws Dogs & Cats. THQ et leurs logos respectifs sont des marques de service, des marques de commerce et/ou des marques de commerce déposées de THQ Inc. Tous les autres marques de commerce, logos et droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

SOUS LICENCE PAR



NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY ADVANCE ET LE SCEAU OFFICIEL SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE NINTENDO. © 2001 NINTENDO. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

**CETTE CARTOUCHE DE JEU N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SYSTÈMES DE JEUX VIDÉO GAME BOY® ADVANCE, GAME BOY® MICRO, OU NINTENDO DS™.**

### Informations légales importantes

La copie de tout jeu vidéo conçu pour un appareil Nintendo est un acte illégal et strictement interdit au terme des lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle. Les copies de secours ou d'archives ne sont pas autorisées et ne sont pas nécessaires à la protection de votre logiciel. Les contrevenants seront poursuivis en justice.

Le présent jeu vidéo n'est pas conçu pour être utilisé avec des appareils de copie non autorisés, ni des accessoires non agréés. L'utilisation de tels appareils annulera la garantie de votre produit Nintendo. Nintendo (et/ou tout distributeur ou partenaire agréé de Nintendo) n'est pas responsable de dommages ou pertes causés par l'utilisation de tels appareils. Si l'utilisation d'un tel appareil empêchait le jeu de fonctionner, débranchez soigneusement l'appareil pour éviter tout dommage et reprenez normalement le cours de votre partie. Si votre jeu cesse de fonctionner malgré la non utilisation d'un tel appareil, veuillez contacter le Service d'assistance technique ou le Service à la clientèle de l'éditeur du jeu.

Le contenu du présent avertissement n'interfère pas avec vos droits légaux.

Le présent mode d'emploi et tout autre document imprimé accompagnant le présent jeu sont également protégés au terme des lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle.

Rev-D (L)



# **Table des matières**

<b>Préface</b>	<b>19</b>
<b>Commandes</b>	<b>19</b>
<b>Pour débiter</b>	<b>20</b>
<b>Partie</b>	<b>20</b>
<b>Zones de jeu</b>	<b>21</b>
<b>Parties et modes</b>	<b>22</b>
<b>Qualités de votre animal</b>	<b>28</b>
<b>Animaux de compagnie</b>	<b>29</b>
<b>Cliquer et récompenser</b>	<b>30</b>
<b>Autorité</b>	<b>30</b>
<b>Expressions des animaux de compagnie</b>	<b>31</b>
<b>Temps</b>	<b>31</b>
<b>Générique</b>	<b>31</b>
<b>Garantie limitée</b>	<b>32</b>
<b>Les expressions de ton animal de compagnie</b>	<b>34</b>





# Préface

Paws and Claws Chiens et chatsMD Best Friends vous offre des jeux et des activités amusantes qui favorisent le développement de votre animal de compagnie et influencent ses actions. À vous de choisir parmi une variété de petits chiens et chats, ayant tous une personnalité différente qui influence leur façon de réagir à vous et au monde qui les entoure. Ce jeu porte sur les soins à apporter à votre animal de compagnie, à effectuer toutes les tâches requises, et à compétitionner pour mériter des prix qui encourageront vos progrès.

## Commandes

### En fonction du menu

+Pavé de commandes	Menu Naviguer
Bouton A:	OK
SÉLECTION:	Retour en arrière
DÉMARRAGE:	Pause

### En fonction du jeu

+Pavé de commandes:	Déplacer garçon/fille Déplacer cible/aide Répéter fentes sur mesure
Bouton A :	Autorité/ Lancer la force (appuyer) Donner commande/ Lancer balle (relâcher)
Bouton B :	Cliquer et récompenser
Bouton L :	Répéter commandes
Bouton R :	Répéter commandes
SÉLECTION :	Retour en arrière
DÉMARRAGE :	Pause



# **Pour débiter**

## **Nouvelle partie**

Vous pouvez choisir de jouer en tant que garçon ou fille, et vous pouvez choisir un des deux chats ou chiens. Au début de la partie, vous pouvez choisir entre deux races de chats et deux races de chiens ayant chacun une personnalité différente. Quand vous choisissez un animal de compagnie, sa personnalité est décrite. Après confirmation, vous pouvez donner un nom à l'animal et commencer à jouer. Pendant la partie, vous pouvez débloquent quatre types de personnalité additionnels.

## **Chargement de la partie**

Vous disposez de trois fentes pour sauvegarder la partie. La partie est automatiquement sauvegardée pendant que l'animal dort la nuit. On peut supprimer une sauvegarde au menu de chargement de la partie.

## **Partie**

Si vous commencez une nouvelle partie, celle-ci débute dans la maison de l'animal. Si vous chargez une partie sauvegardée, vous commencerez dans la cour.





# Zones de jeu

À partir de la cour, vous pouvez accéder à trois zones de jeu différentes, comportant chacune des jeux et des modes spécifiques. Appuyez sur DÉMARRAGE pour le Menu d'options.

## Maison de l'animal

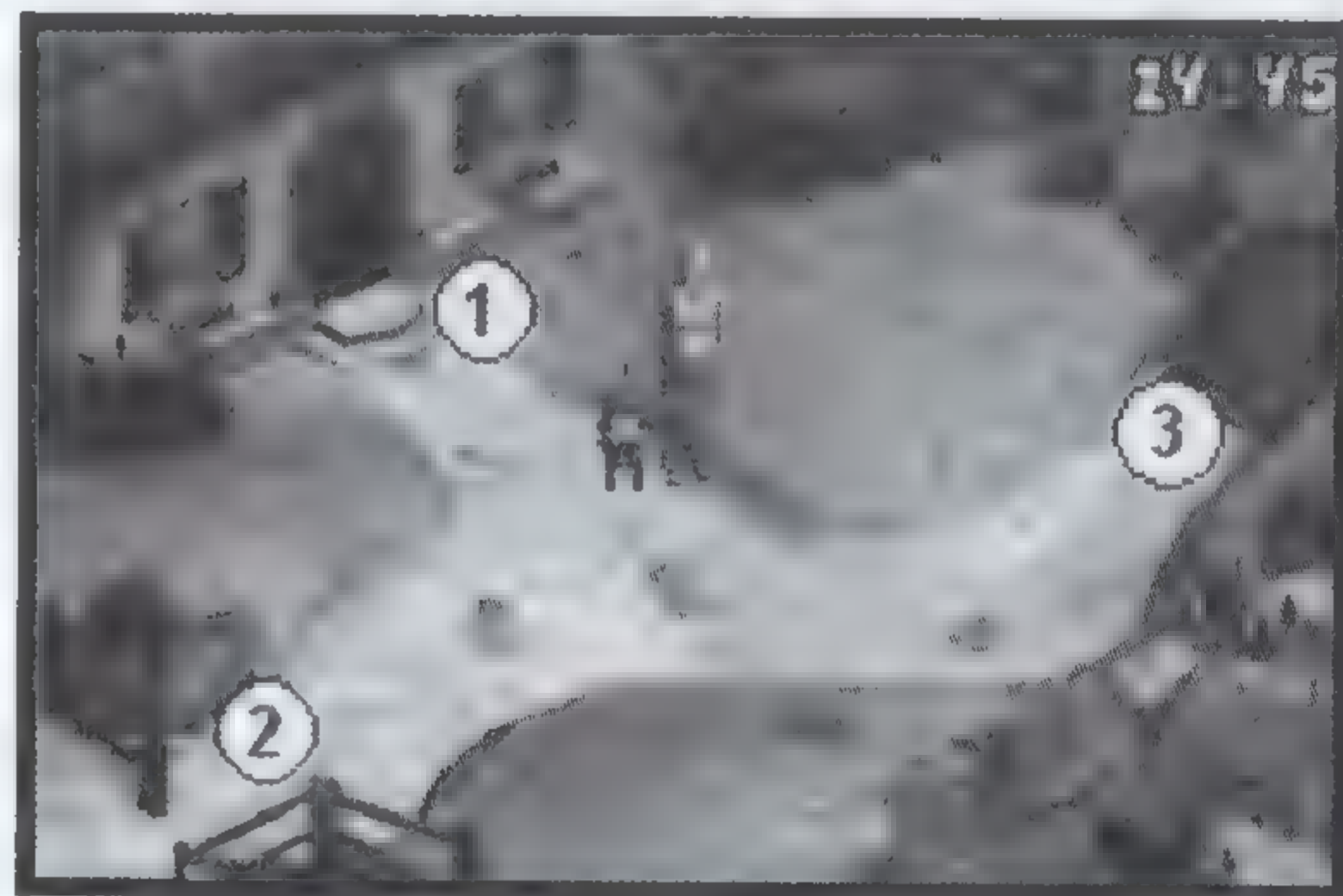
La maison de l'animal (1) est l'endroit où les tâches régulières sont effectuées. C'est là où vous pouvez vérifier la santé de votre animal de compagnie, le nourrir, le laver, le brosser, nettoyer sa maison, le flatter et vous amuser avec lui. C'est aussi l'endroit où votre animal dort pendant le jour et la nuit.

## Cour

La cour (2) est l'endroit où vous jouez et faites le dressage de votre animal. Vous pouvez lui enseigner des trucs, lui lancer un bâton à rapporter (chiens seulement), jouer à la chasse (chats seulement), pratiquer la course d'agilité (chiens seulement) ou le saut de barils (chats seulement).

## Activités

Les activités (3) sont l'endroit où la marche et les compétitions ont lieu. Vous pouvez débloquent jusqu'à trois cartes différentes de marche, chacune donnant accès à des boutiques, compétitions et primes.





# Parties et modes

## Flatter

Il est essentiel de flatter votre animal de compagnie pour développer de bonnes relations avec lui. Pendant que vous le flattez, des points sensibles apparaissent, indiquant à quel endroit le flatter. Vous devez être attentif et le flatter aux points sensibles. Si vous le flattez suffisamment aux bons endroits, votre animal sera très content, ce qui augmentera vos bonnes relations avec lui.

Utilisez le +Pavé de commandes pour faire dévier l'icône de la main de son mouvement de caresse. Si vous touchez un point sensible, vous serez récompensé par une animation montrant l'animal heureux.

## Examen médical

Vérifier la santé de votre animal est essentiel pour s'assurer qu'il reste en bonne santé et reçoit des remèdes si nécessaire. Dans ce mode, vous obtiendrez des conseils pour traiter un animal malade. Dans les cas extrêmes, vous pouvez immédiatement acheter et utiliser des médicaments dispendieux.

## Toilettage

Faire le toilettage de votre animal de compagnie est essentiel pour préserver conserver une bonne hygiène et le préparer aux concours de beauté. Vous devez toucher-frotter tous les endroits sales, rincer avec de la mousse, et terminer en touchant-brossant tous les points où le poil est emmêlé. Quand toutes les étapes sont complétées, votre animal de compagnie sera très propre et bien toiletté. Vous pouvez choisir entre six différents toilettages, ayant chacun des résultats différents. Le toilettage de base est gratuit.

Utiliser le +Pavé de commandes pour contrôler les outils de toilettage. Vous devez synchroniser vos gestes avec les flèches qui clignotent.



## **Alimentation**

Nourrir votre animal est essentiel pour l'empêcher d'avoir faim et conserver son énergie. Dans ce mode, vous pouvez choisir parmi quatre différents régimes alimentaires, allant de la viande de base en conserve, viande en conserve avec comprimés contre les vers, ainsi que mélange frais et sain de viande et de légumes, et mélange riche en huile pour favoriser le poil lustré de votre animal. Le régime alimentaire de base est gratuit.

## **Entretien**

L'entretien de la maison de votre animal de compagnie est essentiel pour préserver son hygiène, ainsi que la santé générale de l'animal. Vous devez utiliser une vadrouille et une balayeuse pour enlever la poussière, les traces de pattes, ainsi que l'eau renversée s'accumulant en raison de l'activité de votre animal.

Utilisez le +Pavé de commandes pour contrôler les outils d'entretien. Vous devez frotter les surfaces sales pour les nettoyer.

## **Sommeil**

Le sommeil est essentiel pour permettre à votre animal de se reposer et de reprendre des forces. Vous pouvez dire à votre animal de dormir, mais il le fera aussi à la fin de la journée ou quand il est trop fatigué.

## **Tours d'adresse**

Les tours d'adresse sont une façon amusante de développer de bonnes relations et la confiance de votre animal, sans consommer trop d'énergie. À mesure que l'habileté de votre animal augmente, le joueur pourra débloquent de plus en plus de trucs, allant de « assis » à « roule ».

Utiliser le Bouton L et le Bouton R pour répéter les commandements disponibles. Appuyer sur le Bouton A pour augmenter l'autorité, puis le relâcher pour lancer votre commandement. Récompensez votre animal en appuyant sur le Bouton B jusqu'à Click & Treat (Cliquer et récompenser).





## Rapporter

Rapporter est une façon amusante d'améliorer rapidement la confiance de votre chien. Vous devez déterminer l'angle et la force requise pour lancer une balle au chien. Attention de ne pas lancer la balle trop loin. Si elle va trop loin, votre animal pourrait ne pas vouloir la rapporter. Plus vous lancez la balle loin, plus votre chien développera sa confiance.

Utilisez le +Pavé de commandes afin de déterminer l'angle pour lancer la balle, puis appuyez ensuite sur le Bouton A pour augmenter la force de lancement. Relâchez le Bouton A pour lancer.

## Chasse

La chasse est une bonne façon de développer rapidement la confiance de votre chat. Vous contrôlez la cible et devez la bouger suffisamment près du chat pour attirer son attention. Le chat va alors bondir pour attraper la cible. Vous devez rapidement mettre la cible hors de portée du chat, sinon il l'attrapera. Plus le chat rate la cible de peu, plus il développera sa confiance.

Utilisez le +Pavé de commandes pour agiter et bouger la cible.

## Agilité

L'agilité est essentielle en vue d'entraîner votre chien pour les compétitions d'agilité en fin de semaine. À mesure que la compétition devient plus difficile, votre chien devra maîtriser des obstacles de plus en plus difficiles et variés eux aussi lors de la pratique. Pour que votre chien reste motivé, vous devez recourir à des commandements, à de l'autorité et à des récompenses. Si votre chien devient trop nerveux ou fatigué, il ne pourra pas surmonter un obstacle.

Appuyez sur le Bouton A pour augmenter l'autorité et relâcher le Bouton A pour émettre un commandement. Récompensez votre chien en appuyant sur le Bouton B pour Click & Treat (Cliquer et récompenser).





## Sauter

Sauter est essentiel pour entraîner votre chat aux compétitions de saut de barils. À mesure que la compétition devient plus difficile, la distance et les barils que doit sauter votre chat deviennent aussi plus complexes. Vous devez avoir recours à des commandes, à de l'autorité et à des récompenses pour motiver votre chat. S'il devient trop nerveux ou fatigué, il ne pourra pas sauter.

Appuyez sur le Bouton A pour augmenter l'autorité et relâchez le Bouton A pour émettre une commande. Récompensez votre chat en appuyant sur le Bouton B pour Click & Treat (Cliquer et récompenser).

## Marche

La marche est une bonne activité pour développer les qualités de votre animal de compagnie. Quand vous marchez avec lui, tenez-le loin des objets nuisibles comme le papillon et un contenant qui sent mauvais. Ils peuvent faire en sorte que votre chat se comporte mal, perde du temps ou même devienne malade. Par contre, il est payant de laisser votre animal vous aider. Ceci survient quand les bonnes relations, la confiance et l'habileté sont élevées. Quand l'animal de compagnie veut collaborer, il cherchera et rapportera des primes et des récompenses. Traverser la carte est aussi essentiel pour parvenir jusqu'aux boutiques, compétitions et s'informer sur les concours de beauté.

Utilisez le +Pavé de commandes pour marcher le garçon/fille. Appuyez sur le Bouton A pour augmenter l'autorité et relâcher le Bouton A pour émettre une commande. Récompensez votre chat en appuyant sur le Bouton B pour Click & Treat (Cliquer et récompenser).



## **Le magasin**

Le magasin est l'endroit où vous pouvez acheter des articles pour profiter davantage de votre expérience de jeu. Il y a trois magasins en tout, soit un par carte. Les magasins sont ouverts en tout temps. Vous pouvez acheter parmi plus de 30 produits de soins, accessoires et récompenses pour animaux de compagnie. Ne manquez pas non plus les costumes. Si vous collectionnez un costume complet, vous aurez plus de chances dans les concours à venir.

Utilisez le +Pavé de commandes pour voir la liste des articles disponibles en magasin. Appuyez sur le Bouton A pour faire un achat.

## **Concours de beauté**

Les concours de beauté sont votre chance de mériter des prix en argent pour avoir lavé et toiletté votre animal. Ces concours deviennent de plus en plus difficiles, pour vous forcer à devenir plus efficace et à acheter des produits et accessoires de toilettage de meilleure qualité. Vous êtes automatiquement inscrit à un concours de beauté quand vous notez une annonce pendant votre promenade. Le jour du concours, si vous lavez et toilettez votre animal, vous aurez la possibilité de participer au concours de beauté. Si vous acceptez l'invitation, vous entrez en mode sur mesure. Vous pouvez répéter les fentes sur mesure et personnaliser votre animal avec des accessoires achetés dans les magasins. Quand le style de l'animal vous plaît, présentez votre animal aux juges et voyez si vous remportez un prix.

Utilisez le +Pavé de commandes pour répéter les fentes sur mesure. Appuyez sur le Bouton A pour participer au concours de beauté.



## **Compétitions d'agilité**

Les compétitions d'agilité sont l'occasion pour votre chien de démontrer son habileté et de vous mériter des prix en argent. Il y a trois arènes, soit une par carte de marche. Chaque arène comprend deux épreuves éliminatoires et une finale. Vous devez remporter ces deux éliminatoires ainsi que la finale pour être admissible à l'arène de la carte suivante. La compétition a lieu seulement le dimanche. Si votre animal échoue une compétition, vous pouvez essayer à nouveau la semaine suivante.

## **Compétitions de saut de barils**

Les compétitions de saut de barils sont l'occasion pour votre chat de démontrer son habileté et de vous mériter des prix en argent. Il y a trois arènes, soit une par carte de marche. Chaque arène comprend deux épreuves éliminatoires et une finale. Vous devez remporter ces deux éliminatoires ainsi que la finale pour être admissible à l'arène de la carte suivante. La compétition a lieu seulement le dimanche. Si votre animal échoue à une compétition, vous pouvez essayer à nouveau la semaine suivante.



# Qualités de votre animal

Pour que votre animal de compagnie se développe, vous devez vous assurer qu'il possède des qualités bien équilibrées. Ces qualités influencent beaucoup le comportement et la performance de votre animal. À la fin de chaque journée de jeu, vous verrez un tableau indiquant vos statistiques, ainsi que les changements actuels à la droite.

**Attachement** - L'attachement détermine votre relation avec votre animal de compagnie. Si l'attachement est fort, il est plus facile de donner des commandements, d'avoir l'attention de l'animal et son désir de plaire.

**Confiance** - La confiance détermine les rapports de votre animal avec son milieu. Un animal très confiant a plus de facilité à essayer de nouvelles choses et devient désireux d'explorer autour de lui.

**Habileté** - L'habileté détermine la capacité de votre animal à compléter une action. Plus votre animal est habile, mieux il exécutera une action en dépensant moins d'énergie. L'habileté vous permet aussi de suivre les progrès de votre animal quand il développe différentes qualités.

**Énergie** - L'énergie détermine le niveau d'activité de votre animal de compagnie. Un animal très énergétique a plus de facilité à exécuter régulièrement des actions physiques exigeantes.

**Santé** - La santé détermine dans quelle mesure votre animal de compagnie est sujet aux maladies. Moins votre animal est en santé, plus il risquera d'être malade et d'avoir des troubles de comportement, jusqu'à devenir inactif. Il est recommandé de suivre les conseils et de maintenir votre animal en santé, en lui accordant beaucoup de repos et en investissant dans les mesures de prévention et les traitements.

**Faim** - Si votre animal de compagnie a trop faim, il ne collaborera pas.



**Hygiène** - L'hygiène détermine les efforts requis pour assurer la propreté de votre animal et influence sa santé. Si votre animal est propre, il sera plus heureux, en santé, et vous aurez plus de chance de remporter les concours de beauté.

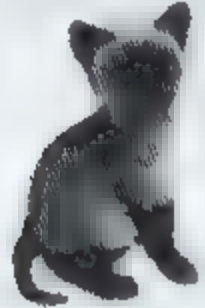
**Propreté** - Votre animal de compagnie doit être propre, mais sa maison aussi. Tout ce que vous faites avec votre animal salira sa maison. Si vous n'assurez pas la propreté de sa maison en tout temps, votre animal en subira les conséquences, surtout pour sa santé.

## **Animaux de compagnie**

Vous pouvez jouer avec quatre animaux différents, ayant chacun une personnalité distincte.



**Chat tigré** - Le chat tigré est affectueux, curieux et plein d'énergie. Par contre, il apprend moins vite. Un autre chat tigré peut être débloqué pendant la partie - son tempérament est très différent.



**Chat siamois** - Le chat siamois est indépendant et un peu nerveux. Il peut être aussi paresseux, mais il est très intelligent. Un autre chat siamois peut être débloqué pendant la partie - son tempérament est très différent.



**Chien rapporteur** - Le chien rapporteur est affectueux, peu curieux et se fatigue vite. Il apprend aussi rapidement. Un autre chien rapporteur peut être débloqué pendant la partie - son tempérament est très différent.



**Chien husky** - Le chien husky est loyal à son maître, mais de nature indépendante. Il possède une grande résistance, mais démontre de l'entêtement à apprendre. Un autre chien husky peut être débloqué pendant la partie - son tempérament est très différent.



# Cliquer et récompenser

Vous pouvez récompenser votre animal de compagnie et améliorer immédiatement ses qualités. Ceci vous aidera à assurer sa motivation et sa loyauté lors des tâches difficiles. Si elle est utilisée au bon moment, la récompense permet aussi d'améliorer sa capacité à apprendre des choses. Mais attention - ce renforcement doit s'appliquer à la dernière tâche accomplie par l'animal - alors assurez-vous de récompenser son bon comportement et non le mauvais. Il existe quatre récompenses pour les chiens et quatre pour les chats. Chaque récompense est différente - certaines sont bonnes pour la santé, d'autres fournissent de l'énergie, etc. Vous avez trois fentes de récompenses rechargées gratuitement au début de chaque journée. Vous pouvez en ajouter d'autres, mais elles doivent être achetées au magasin. Le nombre de récompenses pouvant être utilisées par partie est limité, alors servez-vous-en avec prudence.

## Autorité

Un animal de compagnie est souvent motivé pour accomplir une action, mais l'encouragement aide aussi. Tout dépend de votre habileté à donner un commandement. Si votre commandement n'est pas assez énergique, l'animal manquera de motivation. Au contraire, si votre commandement est trop énergique, vous briserez les bons rapports avec votre animal, comme si vous criez. Alors attention à la façon d'utiliser votre autorité, mais rappelez-vous que parfois, l'encouragement reste insuffisant.

Un indicateur d'autorité s'affiche dès qu'un commandement peut être donné. Cet indicateur indique la zone optimale (en vert) pour augmenter la motivation de votre animal, en augmentant votre autorité. Si vous excédez la zone optimale, vous risquez d'entrer dans la zone plus petite de dommages (en rouge). En entrant dans cette zone, vous augmentez la motivation de votre animal, mais au risque de nuire à vos bons rapports avec lui.



# Expressions des animaux de compagnie

Il est important de savoir reconnaître l'état émotif de votre animal. Voici les six états représentés :

- 1) Neutre : état normal, tout va bien avec votre animal de compagnie.
- 2) Se lécher les lèvres : votre animal vient de profiter de Click & Treat (Cliquer et récompenser).
- 3) Fatigué : le niveau d'énergie de votre animal de compagnie est bas.
- 4) Nerveux : votre animal est trop nerveux pour obéir à votre commande, la combinaison de confiance et d'autorité est trop basse.
- 5) Ignore : votre animal ignore votre commandement. Essayez le dressage, plus d'autorité ou de développer la confiance et l'énergie de votre animal.
- 6) Malade : la santé de votre animal est inquiétante. Des soins sont requis.

## Temps

Pendant la semaine, vous avez moins de temps pour jouer et vous occuper de votre animal de compagnie. Vous devez bien organiser votre semaine et donner priorité à ses besoins de base. La fin de semaine, vous avez plus de temps libre et la chance de vous inscrire à des compétitions pour favoriser le développement de votre animal. Si vous le traitez bien, votre animal de compagnie grandira grâce à vos soins. Alors traitez-le bien!

## Générique

Développé par Sproing

Producteur : Harald Riegler

Directeur technique : Gerhard Seiler

Producteur adjoint : Thomas Lausecker

Programmeur en chef : Markus Wöß

Concepteur du jeu : Julian Breddy

Chef artistique : Stefan Kubicek

2D et art texturé : Johannes Tripolt (Rabcat)

Modélisation et rendu : Catherine Beyer

(Rabcat), Stefan Kubicek

Animation : Stefan Kubicek

Son : Henrik Jakoby

Musique: Harald Riegler, Peter Steinkellner

Publié par dtp young

Chef de produit : Vera Mathiszik





# **Garantie limitée THQ**

## **Renseignements sur la garantie et l'entretien**

Dans le cas peu probable où un problème se produirait avec votre produit («Produit»), vous avez besoin seulement d'instructions très simples pour remédier au problème. Veuillez contacter le service à la clientèle de ValuSoft, division de THQ Inc. («THQ») au (952) 442-7000 ou sur le web à <http://valusoft.com> ou par courriel à [support@valusoft.com](mailto:support@valusoft.com) avant de retourner le produit au détaillant. Des représentants du service à la clientèle sont à votre disposition en direct pour vous aider du lundi au vendredi de 9 h à 17 h HNP ou vous pouvez utiliser nos systèmes automatisés par téléphone ou sur le web 24 heures sur 24, 7 jours par semaine. Veuillez ne pas envoyer votre produit à la division ValuSoft sans nous avoir contacté au préalable.

## **Garantie limitée**

THQ garantit à l'acheteur consommateur d'origine que dans la mesure de ses possibilités le médium d'enregistrement sur lequel ce programme est enregistré est exempt de toute défectuosité de matières premières et de fabrication pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat originale. Le produit est vendu «tel quel» sans garantie explicite ou implicite de tout genre et THQ n'est pas responsable de toute perte ou dommage quels qu'ils soient résultant de l'utilisation de ce produit. Si une défectuosité se produit durant cette période de garantie de quatre-vingt-dix (90) jours, THQ réparera ou remplacera, à l'option de THQ, le produit sans frais. Dans le cas où le produit ne serait plus disponible, THQ peut, à sa propre discrétion, remplacer le produit par un produit de valeur comparable. L'acheteur a le droit à cette garantie seulement si la date d'achat est enregistrée au point de vente ou si le consommateur peut prouver, à la satisfaction de THQ, que le produit a été acheté au cours des derniers quatre-vingt-dix (90) jours.

## **Pour recevoir le service de garantie :**

Aviser le service à la clientèle de ValuSoft division du problème nécessitant un service de garantie en appelant (952) 442-7000 ou sur le web à <http://www.valusoft.com> ou par courriel à [support@valusoft.com](mailto:support@valusoft.com). Si le technicien du service ValuSoft est incapable de résoudre le problème au téléphone ou sur le web par courriel, il vous autorisera à renvoyer le produit à vos risques, les frais de port et d'assurance étant payés à l'avance par vous. Le produit doit être accompagné de votre bordereau de vente daté ou d'une preuve d'achat similaire indiquant la période de garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à :

ValuSoft, une division de THQ Inc.  
Service à la clientèle  
3650 Chestnut Street North, Suite 101A  
Chaska, MN 55318-3011





THQ n'est pas responsable des retours de produits non autorisés et se réserve le droit de renvoyer tels retours non autorisés aux clients. Cette garantie ne sera pas applicable et sera nulle si : (a) la défectuosité dans le produit est survenue à la suite d'un usage abusif, d'un usage non raisonnable, d'un mauvais traitement ou d'une négligence ; (b) si le produit est utilisé avec des produits non vendus ou non autorisés par Nintendo ou THQ (y compris mais sans s'y restreindre des mises à niveau de jeu ou des dispositifs de copie, adaptateurs et approvisionnements en courant non autorisés) ; (c) le produit est utilisé à des fins commerciales (y compris la location) ; (d) le produit est modifié ou a été transformé ; (e) le numéro de série du produit a été changé, effacé ou enlevé.

## **Réparations après l'expiration de la garantie**

Après la période de garantie de quatre-vingt-dix (90) jours, un produit défectueux peut être remplacé aux États-Unis et au Canada pour 20\$ US. L'acheteur original a le droit au remplacement du produit défectueux pour un prix, seulement si une preuve d'achat est fournie à THQ. Libellez le chèque à l'ordre de THQ Inc., et retournez le produit en même temps que la preuve d'achat originale à l'adresse indiquée ci-dessus.

## **Restrictions de la garantie**

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ET DÉCLARATION. AUCUNE AUTRE GARANTIE OU DÉCLARATION OU RÉCLAMATION DE TOUTE NATURE N'ENGAGERA THQ INC. TOUTE GARANTIE OU DÉCLARATION IMPLICITE APPLICABLE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST RESTREINTE PAR LES PRÉSENTES À QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS, À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ET EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS ÉTABLIES AUX PRÉSENTES. EN AUCUN CAS, THQ INC. NE SERA TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES SECONDAIRES OU FORTUITS RÉSULTANT DU NON RESPECT DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE.

Les dispositions de cette garantie sont valables aux États-Unis seulement. Certains états ne permettent pas de restrictions quant à la période pendant laquelle une garantie implicite peut durer ou l'exclusion des dommages secondaires ou fortuits, si bien que les restrictions ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux précis et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

























## **Avertissement**

La copie de ce produit ou de tout son contenu ou de ses éléments est illégale et strictement interdite par les lois sur les droits d'auteur des États-Unis et internationales. Les copies de sauvegarde ou d'archives de ce produit ou de n'importe lequel de son contenu ou des éléments ne sont pas autorisées et ne sont pas nécessaires pour protéger votre produit. Les lois sur les droits d'auteur des États-Unis et internationales protègent également ce manuel et autre document imprimé accompagnant ce produit. Les contrevenants seront poursuivis.





# A Quick Guide to Pet Icons: Les expressions de ton animal de compagnie:

Neutral Neutre	Licking Lips Se lèche les babines	Tired Fatigué	Nervous Nerveux	Ignore Ignore	Sick Malade
					
					
					
					



Best  
Friends  
**Dogs & Cats™**



[www.thq.com](http://www.thq.com)



110518

THQ Inc  
29903 Agoura Road  
Agoura Hills, CA 91301



PRINTED IN USA  
IMPRIMÉ AUX É.-U.